



Európska rada

V Bruseli 23. októbra 2025
(OR. en)

EUCO 18/25

CO EUR 15
CONCL 5

POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Delegácie
Predmet:	Zasadnutie Európskej rady (23. októbra 2025) – závery

Delegáciám zasielame závery, ktoré prijala Európska rada na uvedenom zasadnutí.

I. UKRAJINA

1. Európska rada si vymenila názory s prezidentom Ukrajiny Volodymyrom Zelenským.
2. Európska rada rokovala o najnovšom vývoji, pokiaľ ide o Ukrajinu. Znenie uvedené v dokumente EUCO 19/25 dôrazne podporilo 26 hláv štátov alebo predsedov vlád.
3. Európska rada sa k tejto otázke vráti na svojom ďalšom zasadnutí.

II. BLÍZKY VÝCHOD

4. Európska rada víta dosiahnutie dohody o prvej fáze komplexného plánu na ukončenie konfliktu v Pásme Gazy, ktorý predložil prezident Trump, ako aj výsledok mierového samitu, ktorý sa konal 13. októbra 2025 v Šarm aš-Šajchu. Oceňuje diplomatické úsilie pod vedením USA, ako aj pôsobenie regionálnych mediátorov, ktoré Európska únia neustále podporuje. Vyzýva všetky strany, aby sa v plnej miere zaviazali vykonávať všetky fázy a zdržali sa akýchkoľvek krokov, ktoré by ohrozili uvedenú dohodu.
5. Európska rada v tejto súvislosti pripomína konferenciu na vysokej úrovni o mierovom riešení otázky Palestíny a realizácii dvojštátneho riešenia, ktorá sa konala v New Yorku pod spoločným vedením Francúzska a Saudskej Arábie. Európska rada opätovne zdôrazňuje, že Európska únia sa zasadzuje za dodržiavanie medzinárodného práva a za komplexný, spravodlivý a trvalý mier, ktorý v súlade s príslušnými rezolúciami Bezpečnostnej rady OSN vychádza z riešenia založeného na existencii dvoch štátov, v ktorých by dva demokratické štáty Izrael a Palestína žili vedľa seba v mieri v rámci bezpečných a uznaných hraníc.

6. Európska rada víta prepustenie všetkých rukojemníkov, ktorých dva roky zadržovala teroristická skupina Hamas, a vyzýva všetky strany, aby sa konštruktívne angažovali a bezodkladne v plnej miere vykonávali uvedenú dohodu, čím sa umožní trvalé ukončenie násilností. V záujme zmiernenia zúfalej humanitárnej situácie Európska rada vyzýva na okamžitý neobmedzený prístup humanitárnej pomoci vo veľkom rozsahu do celého Pásma Gazy a jej neprerušovanú distribúciu na celom jeho území a na zabezpečenie toho, aby OSN a jej agentúry a humanitárne organizácie mohli pracovať nezávisle a nestranne. Európska únia bude naďalej prispievať k mierovému úsiliu a aktívne spolupracovať s partnermi na ďalších krokoch. Bude podporovať rýchle, bezpečné a neobmedzené poskytovanie humanitárnej pomoci v koordinácii s medzinárodnými partnermi, a to aj cez cyperský námorný koridor s cieľom doplniť pozemné trasy. Bude v plnej miere využívať pomocnú hraničnú misiu Európskej únie na hraničnom priechode v Rafahu (EUBAM Rafah) a policajnú misiu Európskej únie na palestínskych územiach (EUPOL COPPS). Ich mandáty by sa mali posilniť. Európska únia je pripravená prispieť k stabilizácii, prechodnej správe, obnove a rekonštrukcii Pásma Gazy.
7. Európska únia bude naďalej podporovať Palestínsku samosprávu, a to aj v jej prebiehajúcej reforme a v súvislosti s jej návratom do Pásma Gazy. Európska rada vyzýva Izrael, aby uvoľnil zadržované colné a daňové príjmy potrebné na zabezpečenie riadneho fungovania Palestínskej samosprávy a na poskytovanie základných služieb obyvateľstvu.
8. Európska rada zdôrazňuje význam zmiernenia napätia v Predjordánsku vrátane východného Jeruzalema a vyzýva na ukončenie násillia zo strany osadníkov, a to aj proti kresťanským komunitám, ako aj na ukončenie rozširovania osád, ktoré sú podľa medzinárodného práva nezákonné, a vojenskej operácie Izraela. Vyzýva Izrael, aby prestal realizovať plán osídľovania oblasti E1, ktorým sa ďalej ohrozuje dvojštátne riešenie.

Libanon

9. Európska rada pripomína svoje predchádzajúce závery a opätovne zdôrazňuje, že Európska únia podporuje libanonský ľud. Víta úsilie nových orgánov o stabilizáciu hospodárskej a bezpečnostnej situácie a podporuje plán vlády zaviesť štátny monopol na držanie zbraní.

Sýria

10. Európska rada pripomína svoje predchádzajúce závery a opätovne zdôrazňuje, že podporuje mierovú a inkluzívnu transformáciu v Sýrii bez škodlivého zahraničného zasahovania a vyzdvihuje význam ochrany práv všetkých Sýrčanov, ako aj spravodlivosti v prechodnom období a zmierenia. Európska únia bude naďalej podporovať Sýriu na jej ceste k stabilizácii a obnove.

III. EURÓPSKA OBRANA A BEZPEČNOSŤ

11. Európska rada zhodnotila prácu zameranú na to, aby sa do roku 2030 rozhodujúcim spôsobom zvýšila obranná pripravenosť Európy. Európska rada potvrdila svoje odhodlanie plniť tento cieľ z hľadiska tempa i rozsahu, aby bola Európa lepšie vybavená samostatne a koordinovane konať a riešiť bezprostredné a budúce výzvy a hrozby uplatnením 360-stupňového prístupu. Útočná vojna Ruska proti Ukrajine a jej dôsledky pre európsku a globálnu bezpečnosť v meniacom sa prostredí predstavujú pre Európsku úniu existenčnú výzvu.

12. V nadväznosti na prezentáciu Plánu európskej obrannej pripravenosti do roku 2030 zo strany Komisie a vysokej predstaviteľky Európska rada vyzýva, aby sa s podporou Európskej obrannej agentúry (EDA) a na základe koherentného celkového prístupu a Strategického kompasu rozbehla práca pod vedením členských štátov na všetkých prioritných oblastiach spôsobilostí určených na úrovni EÚ, aby Európa v plnom súlade s NATO mohla rozvíjať celé spektrum potrebných moderných spôsobilostí. Európska rada oceňuje prácu, ktorú už členské štáty vykonali, a vyzýva ich, aby do konca roka dokončili zriaďovanie koalícií pre spôsobilosti vo všetkých prioritných oblastiach a aby pokročili v práci na konkrétnych projektoch, ktoré sa majú začať v prvom polroku 2026.
13. Únia tým zníži svoje strategické závislosti, vyrieši svoje kritické nedostatky v oblasti spôsobilostí a zodpovedajúcim spôsobom posilní európsku obrannú technologickú a priemyselnú základňu v celej únii, aby bola schopná lepšie dodávať vybavenie v potrebných množstvách a potrebným tempom. Príspeje to tiež k zvýšeniu európskej priemyselnej a technologickej konkurencieschopnosti, a to aj v prípade malých a stredných podnikov.
14. Európska rada odsudzuje narušenie vzdušného priestoru niekoľkých členských štátov a zdôrazňuje, že je dôležité zabezpečiť obranu všetkých pozemných, vzdušných a námorných hraníc EÚ. Prioritne sa musí venovať pozornosť bezprostredným hrozbám vo východnom krídle EÚ a poskytovaniu konkrétnej podpory členským štátom.
15. Okrem toho Európska rada vzhľadom na hrozby na ostatných hraniciach EÚ zdôrazňuje význam ich obrany.
16. Vzhľadom na zintenzívnenie hybridných útokov Ruska a Bieloruska a nedávne prípady narušenia vzdušného priestoru EÚ Európska rada podčiarkuje význam úzkej spolupráce medzi členskými štátmi s cieľom komplexne posilniť ich obranné a bezpečnostné spôsobilosti. V tejto súvislosti má zásadný význam aj zvýšenie odolnosti, bezpečnosti a ochrany kritickej infraštruktúry vrátane energetickej, digitálnej a podmorskej infraštruktúry.

17. Európska rada sa domnieva, že s cieľom reagovať na najnaliehavejšie potreby a hrozby by sa mala práca zamerať najmä na konkrétne projekty na koordinované posilnenie spoločného úsilia členských štátov o zlepšenie ich spôsobilostí v oblasti protidronovej a protivzdušnej obrany, a to najmä s plným využitím nástroja SAFE, programu EDIP a ďalších relevantných existujúcich finančných nástrojov.
18. Európska rada vyzýva na urýchlenie spoločného vývoja vesmírnych prostriedkov a služieb, ktoré slúžia na bezpečnostné a obranné účely, ako aj na ochranu existujúcich prostriedkov vrátane prostriedkov s dvojakým použitím, vzhľadom na ich význam pre strategickú autonómiu Európy.
19. S cieľom zvýšiť kapacitu európskeho obranného priemyslu Európska rada vyzýva členské štáty, aby s podporou EDA čoraz viac smerovali obranné investície do spoločného vývoja, výroby a obstarávania, keďže agregácia dopytu na základe štandardizovaných požiadaviek a úspory z rozsahu sú kľúčom k zabezpečeniu predvídateľnosti vo vzťahu k priemyslu, k zníženiu nákladov a posilneniu interoperability. Na tento účel by sa mal v plnej miere mobilizovať nástroj SAFE a program EDIP. Európska rada zdôrazňuje význam riadneho fungovania a ďalšej integrácie európskeho obranného trhu v celej Únii vrátane cezhraničného prístupu k dodávateľským reťazcom v sektore obrany, najmä pre MSP a spoločnosti so strednou trhovou kapitalizáciou.
20. Európska rada podčiarkuje význam úzkej spolupráce s Ukrajinou, jej integrácie s európskym obranným priemyslom a jej prínosu k nemu, najmä pokiaľ ide o inovácie a špičkové technológie v oblasti obrany.
21. Európska rada zdôrazňuje, že je potrebné zabezpečiť účinný politický dohľad a koordináciu v záujme sledovania pokroku a že ministri obrany musia v Rade zintenzívniť prácu na obrannej pripravenosti Európy. Pri tejto práci budú vychádzať z výročnej správy o obrannej pripravenosti, ktorú s podporou Komisie a vysokej predstaviteľky vypracuje EDA a ktorá sa predloží Európskej rade. V uvedenej správe sa zhodnotí pokrok pri odstraňovaní existujúcich nedostatkov v spôsobilostiach, pričom sa bude vychádzať z koordinovaného ročného hodnotenia obrany (CARD).

22. Európska rada vyzýva Radu na posilnenie Európskej obrannej agentúry, aby mohla v plnej miere zohrávať svoju úlohu v oblasti rozvoja, výskumu a nadobúdania obranných spôsobilostí, a na predloženie správy o potrebných opatreniach do konca roku 2025.
23. Pripomínajúc záväzok podstatne zvýšiť výdavky na obranu a bezpečnosť Európy, Európska rada preskúmala prácu na relevantných možnostiach financovania a spolupráce s cieľom efektívnejšie investovať do obrany. Víta pokrok, ktorý sa dosiahol od marca 2025, pokiaľ ide o aktiváciu národných únikových doložiek, preskúmanie politiky súdržnosti EÚ v polovici trvania, nástroj SAFE a program EDIP.
24. Európska rada uznáva pokrok, ktorý sa dosiahol v súvislosti so súhrnným balíkom opatrení v oblasti obrannej pripravenosti, víta pokrok v súvislosti s návrhom na stimulovanie investícií do obrany v rámci rozpočtu EÚ a s nádejou očakáva rýchlu dohodu do konca roka 2025. Vyzýva Komisiu, aby čo najskôr predložila nové návrhy na zjednodušenie.
25. Európska rada víta aj úsilie Európskej investičnej banky (EIB) o zintenzívnenie, zjednodušenie a urýchlenie podpory európskych bezpečnostných a obranných spôsobilostí. Nabáda skupinu EIB, aby ďalej skúmala možnosti financovania priemyslu a podnikov, ako aj možnosti pomoci startupom pri rozširovaní svojej činnosti v odvetví bezpečnosti a obrany v Európe.
26. Európska rada zdôrazňuje význam inovačných technológií a prelomových riešení a vyzýva Komisiu, aby predložila plán transformácie obranného priemyslu.
27. Európska rada opätovne vyzýva Komisiu a vysokú predstaviteľku, aby predložili ďalšie návrhy na posilnenie vojenskej mobility v celej Únii.

28. Európska rada pripomína, že je dôležité spolupracovať s podobne zmýšľajúcimi partnermi, ktorí zdieľajú ciele EÚ v oblasti zahraničnej a bezpečnostnej politiky.
29. Európska rada pripomína, že Európska únia, ktorá bude silnejšia a spôsobilejšia v oblasti bezpečnosti a obrany, pozitívne prispeje ku globálnej a k transatlantickej bezpečnosti a bude dopĺňať NATO, ktoré zostáva pre jeho členské štáty základom ich kolektívnej obrany.
30. Týmto nie je dotknutý osobitý charakter bezpečnostnej a obrannej politiky niektorých členských štátov a zároveň sa zohľadňujú bezpečnostné a obranné záujmy všetkých členských štátov, a to v súlade so zmluvami.
31. Európska rada bude naďalej poskytovať strategické usmernenia a skúmať pokrok pri plnení cieľa v oblasti obrannej pripravenosti.

IV. KONKURENCIESCHOPNOSŤ A DVOJAKÁ TRANSFORMÁCIA

32. Európska rada podrobne rokovala o tom, ako ďalej posilniť konkurencieschopnosť EÚ, pričom vychádzala zo svojich záverov z marca a júna 2025 a zamerala sa na zjednodušenie, konkurencieschopnú zelenú transformáciu a suverénnu digitálnu transformáciu. Vyzýva na zásadnú zmenu v činnosti EÚ a bude naďalej venovať pozornosť všetkým oblastiam agendy v oblasti konkurencieschopnosti a jednotného trhu, keďže je to kľúčové pre udržanie prosperity a sociálneho modelu Európy. Európska rada vyzýva Komisiu a spoluzákonodarcov, aby do roku 2028 ambiciózne pokročili vo vykonávaní stratégie jednotného trhu, a to aj vzhľadom na nadchádzajúci plán Komisie.

Zjednodušenie

33. Európska rada opätovne potvrdzuje, že je naliehavo potrebné pokročiť v ambicióznom a horizontálne orientovanom programe zjednodušenia a lepšej právnej regulácie na všetkých úrovniach – únijnej, vnútroštátnej i regionálnej – a vo všetkých oblastiach, aby sa zabezpečila konkurencieschopnosť Európy bez oslabenia predvídateľnosti, politických cieľov, prísnych noriem a integrity jednotného trhu. Pripomína najmä záväzok urýchlene dosiahnuť výrazné zníženie administratívneho, regulačného a oznamovacieho zaťaženia pre podniky vrátane MSP a pre orgány verejnej správy.
34. Európska rada víta pokrok, ktorý sa doteraz dosiahol, a naliehavo vyzýva Komisiu a spoluzákonodarcov, aby ako najvyššiu prioritu urýchlili prácu na všetkých spisoch, ktoré sa týkajú zjednodušenia alebo konkurencieschopnosti. Európska rada víta najmä prácu vykonanú na súhrnných balíkoch zjednodušujúcich opatrení v oblasti investícií a mechanizmu EÚ pre uhlíkovú kompenzáciu na hraniciach (CBAM), ako aj odklad uplatňovania požiadaviek na vykazovanie informácií o udržateľnosti, na náležitú starostlivosť v oblasti batérií a na chemikálie. Naliehavo vyzýva spoluzákonodarcov, aby urýchlene ukončili prácu na navrhovaných súhrnných balíkoch zjednodušujúcich opatrení v oblasti vykazovania informácií o udržateľnosti a náležitej starostlivosti, poľnohospodárstva, malých spoločností so strednou trhovou kapitalizáciou a digitalizácie, obrannej pripravenosti a chemických výrobkov. Balík opatrení v oblasti vykazovania informácií o udržateľnosti by sa mal prijať do konca tohto roka a ostatné balíky čo najskôr začiatkom roka 2026. Európska rada tiež vyzýva Komisiu, aby v súlade s príslušnými právomocami podľa zmlúv bezodkladne navrhla nepovinný 28. režim práva obchodných spoločností, ktorý umožní inovačným spoločnostiam rozširovať sa.
35. Európska rada vyzýva Komisiu, aby urýchlene pokročila v práci na ďalších ambiciózných balíkoch zjednodušujúcich opatrení, okrem iného v oblasti automobilového priemyslu, vojenskej mobility, digitálnych technológií, finančných služieb, dopravy, životného prostredia, energetiky a bezpečnosti potravín, ako aj na preskúmaní nariadenia REACH so zameraním na zvýšenie konkurencieschopnosti chemického sektora. Pripomína tiež význam silného farmaceutického odvetvia v Európe.

36. Európska rada tiež opätovne zdôrazňuje, že je potrebné vyhnúť sa v rámci legislatívnych a vykonávacích procesov na všetkých úrovniach nadmernej regulácii a vytváraní nového administratívneho zaťaženia, najmä pre MSP, a vyzýva na zdržanlivosť v legislatívnej a regulačnej oblasti v súlade s prístupom založeným na jednoduchosti už v štádiu návrhu.
37. Európska rada vyzýva Komisiu, aby zintenzívnila úsilie o záťažové testovanie *acquis* EÚ. V tejto súvislosti vyzýva Komisiu, aby:
- a) identifikovala ďalší potenciál na dodatočné zjednodušenie a posilnenie konkurencieschopnosti, a to aj v kontexte správy, v ktorej sa posúdi celková situácia bankového systému na jednotnom trhu, naplánovanej na rok 2026,
 - b) zvážila nové návrhy na zefektívnenie a urýchlenie postupov plánovania a povoľovania v členských štátoch,
 - c) zintenzívnila úsilie o zjednodušenie v súvislosti s delegovanými a vykonávacími aktmi,
 - d) vo vhodných prípadoch zvážila stiahnutie návrhov.
38. Európska rada vyzýva Radu (všeobecné záležitosti), aby posúdila legislatívny pracovný program Komisie z hľadiska týchto cieľov.

Konkurencieschopná zelená transformácia

39. Existenčná hrozba, ktorú predstavuje zmena klímy, je základom záväzku Únie vo vzťahu k Parížskej dohode a hnacím motorom odhodlania Únie naplno využiť potenciál priemyselnej obnovy a transformácie jej hospodárstiev, ktorá je potrebná na vytvorenie čistých technológií, trhov, priemyselných odvetví a kvalitných pracovných miest budúcnosti. Posilnenie konkurencieschopnosti Únie, zvýšenie jej odolnosti a napredovanie v zelenej transformácii sú vzájomne sa posilňujúce ciele, ktoré sa musia plniť spoločne.

40. Ak má byť takáto zásadná transformácia úspešná, musí byť primeraná a spravodlivá, pragmatická, nákladovo efektívna a sociálne vyvážená, zohľadňovať rôzne vnútroštátne okolnosti a poskytovať cenovo dostupné riešenia v celom hospodárstve a pre občanov v celej Únii, aby sa zabezpečila konkurencieschopnosť a prosperita Európy pre súčasné i budúce generácie.
41. Európska rada vyzýva na urýchlené zintenzívnenie úsilia o zabezpečenie dodávok cenovo dostupnej a čistej energie a vybudovanie skutočnej energetickej únie pred rokom 2030, a to aj za pomoci novej osobitnej skupiny pre energetickú úniu. Bude si to vyžadovať ambicióznú elektrifikáciu s využitím všetkých emisne neutrálnych a nízkouhlíkových riešení a investície do sústav, uskladňovania a prepojení na vnútroštátnej aj únijnej úrovni. Vzhľadom na negatívny vplyv vysokých cien energie na globálnu konkurencieschopnosť európskych priemyselných odvetví, na strategickú autonómiu Únie a na európske domácnosti vyzýva Európska rada Komisiu, aby urýchlila prácu zameranú na zníženie cien energie a podporu udržateľnej výroby energie v Únii. Európska rada v tejto súvislosti víta zámer Komisie predložiť príslušné návrhy čo najskôr.

42. Európska rada pripomína, že je naliehavo potrebné zintenzívniť kolektívne úsilie o to, aby sa priemyselná obnova, modernizácia a dekarbonizácia Európy dosiahli technologicky neutrálnym spôsobom. V tomto kontexte zdôrazňuje, že osobitná pozornosť by sa mala venovať tradičným odvetviam, najmä automobilovému, lodnému a leteckému priemyslu, a tiež energeticky náročným odvetviam, ako je oceliarsky a kovospracujúci, chemický, cementársky, sklársky a keramický i celulózový a papierenský priemysel, aby boli naďalej odolné a konkurencieschopné na globálnom trhu a v náročnom geopolitickom prostredí. V tejto súvislosti víta nedávny návrh Komisie na ochranu európskeho oceliarskeho odvetvia pred nespravodlivými vplyvmi celosvetovej nadmernej kapacity. Víta zámer Komisie pokročiť v preskúmaní stanovenom v nariadení o emisných normách CO₂ pre osobné automobily a dodávky a vyzýva na urýchlené predloženie príslušného návrhu, v ktorom sa zohľadní technologická neutralita a európsky obsah. So záujmom očakáva návrh Komisie o urýchlenní dekarbonizácie priemyslu, ktorý prispeje k zvýšeniu dopytu po európskych výrobkoch. Ďalšie úsilie je potrebné aj na posilnenie inovácie a konkurenčnej výhody Únie v oblasti čistých a digitálnych technológií a špičkových inovácií.
43. Európska rada vyzýva Komisiu, aby s cieľom odrádzať od nekalých obchodných praktík a pôsobiť proti nim účinne využívala všetky hospodárske nástroje EÚ.
44. Európska rada v tejto súvislosti uskutočnila strategickú diskusiu o tom, ako podporiť dosiahnutie priebežného cieľa EÚ v oblasti klímy do roku 2040.
45. V tejto súvislosti Európska rada zdôrazňuje, že je dôležité zohľadniť tieto prvky:
- a) realistický príspevok odstraňovania uhlíka k celkovým snahám o zníženie emisií, pričom sa zohľadní neistota prirodzeného odstraňovania a zabezpečí sa, aby prípadné nedostatky neboli na úkor iných hospodárskych odvetví;

- b) význam zabezpečenia toho, aby bol príspevok ku globálnemu úsiliu o znižovanie emisií ambiciózny a zároveň nákladovo efektívny, najmä stanovením primeranej úrovne vysokokvalitných medzinárodných kreditov;
 - c) potreba doložky o revízii vzhľadom na najnovšie vedecké dôkazy, technologický pokrok a vyvíjajúce sa výzvy a príležitosti pre globálnu konkurencieschopnosť EÚ.
46. Európska rada vyzýva Komisiu, aby ďalej rozvíjala základné podmienky potrebné na podporu európskeho priemyslu a občanov pri dosahovaní priebežného cieľa, ktorý sa má splniť do roku 2040, a v tejto súvislosti víta nedávny list predsedníčky Komisie o klíme a konkurencieschopnosti. Očakáva, že Komisia a spoluzákonnodarcovia urýchlene pokročia v práci.
47. Európska rada berie na vedomie zámer Komisie navrhnúť opatrenia na uľahčenie nadobudnutia účinnosti systému ETS2 a vyzýva Komisiu, aby predložila revíziu vykonávacieho rámca ETS2, ktorá sa bude týkať všetkých relevantných aspektov.

Suverénna digitálna transformácia

48. Vzhľadom na geopolitické posuny, rýchle technologické zmeny a rastúcu globálnu súťaž v oblasti inovácií, talentov a investícií je nevyhnutné pokročiť v digitálnej transformácii Európy, posilniť jej suverenitu, ako aj jej vlastný otvorený digitálny ekosystém. To si vyžaduje posilnené medzinárodné partnerstvá a úzku spoluprácu s dôveryhodnými partnerskými krajinami a medzinárodnými organizáciami na digitálnej inovácii a správe.

49. V tejto súvislosti Európska rada podčiarkuje, že základom činnosti EÚ, a to aj v digitálnej oblasti, sú hodnoty, záujmy a regulačná autonómia Únie. Znamená to, že EÚ bude naďalej podporovať technologické riešenia zamerané na človeka, ktoré chránia jednotlivcov a ich údaje a zabezpečujú digitálnu zodpovednosť, transparentnosť a odolnosť spoločnosti. Európska rada zdôrazňuje význam ochrany maloletých, a to aj prostredníctvom stanovenia veku digitálnej plnoletosti na účely prístupu k sociálnym médiám, pričom sa budú rešpektovať vnútroštátne právomoci.
50. Okrem toho sa musí chrániť digitálna infraštruktúra a technologická základňa Únie, a to aj riešením rizík vyplývajúcich z hybridných hrozieb, výziev v oblasti kybernetickej bezpečnosti a strategických závislostí. S cieľom zabrániť nadmernej závislosti od externých dodávateľov Európska rada zdôrazňuje aj význam rozvoja európskych technologických spôsobilostí a diverzifikácie únijných zdrojov kritických surovín.
51. Na tento účel a v záujme posilnenia konkurencieschopnosti Európy musí Únia ponúknuť prostredie priaznivé pre zvýšenie inovácie v súkromnom sektore, pre prelomové technológie, vznik startupov a rozširovanie európskych technologických riešení. Rastový potenciál tejto technologickej transformácie naďalej brzdí fragmentácia trhu, nedostatky v infraštruktúre a vysoké ceny energie, ktoré sa tiež musia riešiť. Európska rada zdôrazňuje, že je potrebné vyvinúť osobitné úsilie na urýchlenie zavádzania infraštruktúry pripojiteľnosti, prehlbenie jednotného trhu s elektronickými komunikáciami, ako aj na podporu vývoja a zavádzania udržateľných digitálnych systémov, sietí a technológií. Vyzýva tiež na digitalizáciu jednotného trhu a podporu zavádzania digitálnych technológií a interoperabilných údajov v celom európskom hospodárstve.
52. Európska rada berie na vedomie nedávne iniciatívy Komisie v oblasti umelej inteligencie a kvantových technológií. Vyzýva Komisiu, aby vo svojich nadchádzajúcich návrhoch, a to aj pokiaľ ide o rozvoj cloudu a umelej inteligencie v EÚ, zachovala ambície v oblasti suverénnej digitálnej transformácie Európy.

V. BÝVANIE

53. Vzhľadom na výzvy v oblasti bývania, ktorým čelia mnohí občania v Európskej únii, vrátane prístupu k cenovo dostupnému bývaniu, rokovala Európska rada o rôznych rozmeroch tejto naliehavej otázky.
54. Európska rada vyzýva Komisiu, aby urýchlene predložila ambiciózny a komplexný plán pre cenovo dostupné bývanie, ktorého cieľom by mala byť podpora a doplnenie úsilia členských štátov, a to aj v súvislosti s programom zjednodušenia a s náležitým ohľadom na zásadu subsidiarity a vnútroštátne právomoci.

VI. MIGRÁCIA

55. Európska rada zhodnotila pokrok, ktorý sa dosiahol pri vykonávaní jej predchádzajúcich záverov o migrácii, a to aj vzhľadom na nedávny list predsedníčky Komisie. Európska rada vyzýva na zintenzívnenie práce na všetkých oblastiach určených v júni 2025 a vyzýva spoluzákodarcov, aby prioritne pokročili v práci na príslušných legislatívnych návrhoch.

VII. MOLDAVSKÁ REPUBLIKA

56. Európska rada vyjadruje uznanie orgánom Moldavskej republiky za ich pevné odhodlanie a účinné opatrenia zamerané na zachovanie integrity nedávneho volebného procesu a zabezpečenie slobodných a spravodlivých volieb, a to napriek hybridným aktivitám Ruska zameraným na oslabenie demokratických inštitúcií krajiny. Európska únia bude naďalej úzko spolupracovať s Moldavskou republikou pri zvyšovaní odolnosti a stability krajiny a vyvodí z jej skúseností ponaučenia.

57. Európska rada zdôrazňuje, že EÚ neochvejne podporuje Moldavskú republiku na jej ceste k pristúpeniu a víta významný pokrok, ktorý sa doteraz dosiahol. Európska rada nabáda Moldavskú republiku, Radu a Komisiu, aby pokračovali v práci na prístupovom procese v súlade s prístupom založeným na dosiahnutých výsledkoch. Blok základných hodnôt sa otvorí ako prvý a uzavrie ako posledný, pričom v súlade s metodikou rozširovania sa bloky otvárajú po splnení stanovených podmienok. Európska rada berie náležite na vedomie hodnotenie Komisie, podľa ktorého sú bloky základných hodnôt, vnútorného trhu a vonkajších vzťahov pripravené na otvorenie.
-